



## ECOUNES LANA E DELICATI contiene :

Aqua

Glycerides, coco mono-and di- with EO

Sodium laureth sulfate

C12-C14 Pareth 7

Potassium cocoate

Glycerin

Coco glucoside

Propylene glycol

Sodium citrate

Sodium diethylenetriamine pentamethylene phosphonate

Citric acid

parfum

polidimetilsilossano

benzisothiazolinone

methylisothiazolinone

### **Più informazioni sulle etichette dei vostri detersivi e cosa ciò significa per voi**

L'8 ottobre 2005, è entrato in vigore in Europa un nuovo Regolamento sui Detersivi che introduce dei cambiamenti nell'etichettatura dei detersivi.

Inoltre, ulteriori informazioni sui prodotti verranno fornite da ogni produttore via internet su siti come questo.

Questi cambiamenti intendono aiutare tutti i consumatori ad usare il proprio detersivo in modo sicuro ed efficace.

Per capire meglio le corrispondenze tra le varie denominazioni chimiche si veda il sito:

[Enterprise and industry - Cosmetics](#) (in lingua inglese)

---

### **Maggiori dettagli sugli ingredienti**

D'ora in poi le etichette dei detersivi e i siti internet come questo forniranno un elenco più completo degli ingredienti. Questo per aiutare le persone soggette a reazioni allergiche ad essere bene informate, quando scelgono un prodotto. Tuttavia, per la maggior parte delle persone, questo non deve preoccupare, poiché le reazioni allergiche agli ingredienti dei detersivi sono relativamente rare.

#### **Se pensate di avere un'allergia:**

- Non continuate ad usare un prodotto che pensate abbia potuto causarvi l'allergia.
- Recatevi dal vostro medico e/o dermatologo.
- Portate dal medico la lista di tutti i prodotti che avete usato durante le settimane prima della comparsa dell'allergia, insieme agli imballaggi, ove possibile, e comunicategli anche se vi sono stati cambiamenti nel vostro stile di vita e di dieta.

- Complessivamente 26 fragranze sono state identificate dall'EU "Scientific Committee on Consumer Products" (SCCP) come quelle che, più spesso, possono causare reazioni allergiche; pertanto queste

sostanze sono indicate in etichetta, se presenti nel prodotto ad una concentrazione superiore allo 0.01% in peso. La lista completa di questi ingredienti è indicata qui di seguito.

**Lista di fragranze "allergizzanti" (con la terminologia usata in etichetta)**

- BENZYL ALCOHOL
- AMYL CINNAMAL
- CINNAMYL ALCOHOL
- CITRAL
- EUGENOL
- HYDROXYCITRONELLAL
- ISOEUGENOL
- AMYLCINNAMYL ALCOHOL
- BENZYL SALICYLATE
- CINNAMAL
- COUMARIN
- GERANIOL
- HYDROXYISOHEXYL 3-CYCLOHEXENE CARBOXYALDEHYDE
- ANISE ALCOHOL
- BENZYL CINNAMATE
- FARNESOL
- BUTYLPHENYL METHYLPROPIONAL
- LINALOOL
- BENZYL BENZOATE
- CITRONELLOL
- HEXYL CINNAMAL
- LIMONENE
- METHYL 2-OCTYNOATE
- ALPHA-ISOMETHYL IONONE
- EVERNIA PRUNASTRI EXTRACT
- EVERNIA FURFURACEA EXTRACT

- Qualsiasi agente conservante aggiunto al prodotto sarà anch'esso specificato in etichetta. Piccolissime quantità di conservanti sono presenti in molti detersivi per assicurarsi che il prodotto duri a lungo e che la sua qualità venga mantenuta nel tempo.

Ogni ingrediente, sia esso una fragranza o un conservante, viene elencato con il suo nome riconosciuto internazionalmente – il nome INCI (International Nomenclature of Cosmetic Ingredients). Dando ad ogni ingrediente un nome unico, diventa facile, per il consumatore in tutti i paesi, riconoscere gli ingredienti presenti, senza problemi per le differenze di lingua.



Association Internationale de la Savonnerie, de la Détergence et des Produits d'Entretien  
International Association for Soaps, Detergents and Maintenance Products



**ASSOCASA**

Associazione Nazionale Prodotti per la Casa